



TILE LEVELLING
PLIERS

GB
TILE LEVELLING PLIERS
Instructions for use

NL
MONTAGETANG
Gebruiksaanwijzing

DE AT CH
MONTAGEZANGE
Gebrauchsanweisung

GB NL DE AT CH

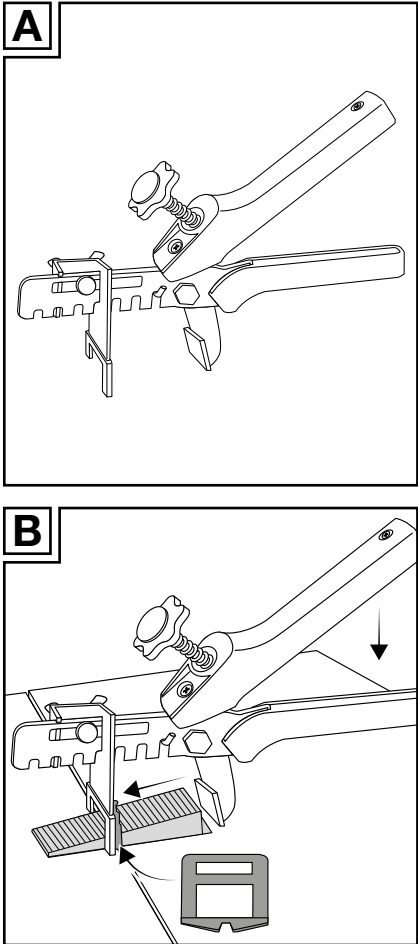
IAN 486000_2501



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

07/2025
Delta-Sport-Nr.: FS-16689

IAN 486000_2501



Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.
Read the following instructions for use carefully.
Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents
1 x tile levelling pliers, pre-assembled
1 x instructions for use

Technical data
Dimensions:
23.1 x 12.1 x 5.4cm (L x W x H)
Date of manufacture (month/year): 07/2025

Intended use
The product has been developed as a laying aid for levelling tiles. The product is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

Safety information
Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!

- Life-threatening hazard!**
 - Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- Risk of injury!**
 - Use the product only for its intended purpose.
 - WARNING! Not a toy! Keep away from children and store safely!
 - Check all moving parts for ease of movement.

- Check that the product has been correctly assembled before use.
- Danger of crushed fingers!**
 - Take care not to crush your fingers when using the product.
- Preventing damage to the product!**
 - Check the product for damage or wear before each use. Use the product only if it is in perfect condition!
 - Avoid clamping the product too tightly as this may damage the product and the clamped parts.

Use (Fig. B)
Note: pull straps and wedges (not included in the package contents) are required to use the product.
1. Remove all packaging materials from the product.
2. Insert the pull tabs into the joints when laying the tiles.
3. Place each adjacent tile so that only the tab protrudes from the joint.
4. Put the wedges through the tabs and attach them with the pliers. This aligns the tiles on one level.
5. Remove the tabs as soon as the tile adhesive has fully hardened. To do this, kick off the protruding tabs with your foot (safety shoes required) or hit them with a rubber mallet (not included in the package contents).
Note: the tabs must be removed in the direction of the joint. The tabs break off at the predetermined breaking point and the wedges can be reused.

Storage, cleaning
When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. Grease all moving parts occasionally with a commercially available grease. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal
Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.
The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Warranty handling
To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456_7890) handy as proof of purchase.
- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left) or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at parkside-diy.com under service categories.
- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.

At parkside-diy.com you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access parkside-diy.com. Select your country and use the search template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.

de-diy.com. Select your country and use the search template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.
IAN: 486000_2501
Service contact
Customer service United Kingdom
Telephone: 08000518970
Contact form at parkside-diy.com
Location: Germany

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.
Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang
1 x montagetang, voorgemonteerd
1 x gebruiksaanwijzing
Technische gegevens
Afmetingen:
23,1 x 12,1 x 5,4 cm (l x b x h)
Productiedatum (maand/jaar):
07/2025
Beoogd gebruik
Dit artikel is ontwikkeld als leghulp voor het nivelleren van tegels. Het artikel is bestemd voor particulier gebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden.

Veiligheidstips
Belangrijk: lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar hem vervolgens goed!
Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Kans op lichamelijk letsel!

- Gebruik het artikel uitsluitend voor het opgegeven doel.
- ATTENTIE: geen speelgoed! Uit de buurt van kinderen houden en veilig opbergen!
- Controleer of alle beweegbare onderdelen soepel lopen.

- Controleer voor gebruik of het artikel correct is gemonteerd.

 Gevaar voor beknelling van vingers!

- Let er bij het gebruik van het artikel op dat uw vingers niet bekneld raken.

 Voorkomen van materiële schade!

- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Klem het artikel niet te stevig vast, omdat hierdoor zowel het artikel als de te klemmen onderdelen beschadigd kunnen raken.

Gebruik (afb. B)

Aanwijzing: u hebt nivelleerclips en keggen (niet meegeleverd) nodig voor het gebruik van het artikel.

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het artikel.
- Plaats tijdens het leggen van de tegels nivelleerclips in de voegen.
- Leg de aangrenzende tegel steeds zodanig dat alleen het lipje van de nivelleerclip uit de voeg steekt.
- Steek de keggen door de lipjes en zet ze vast met de tang. Hierdoor worden de tegels op één niveau uitgelijnd.
- Verwijder de lipjes zodra de tegellijm volledig is uitgehard. Om ze te verwijderen, trapt u tegen de uitstekende lipjes (veiligheidsschoenen vereist) of slaat u ertegen met een rubberhamer (niet meegeleverd).

Aanwijzing: de lipjes moeten in de voegrichting worden losgetornd. De lipjes breken bij het beoogde breekpunt af en de keggen kunnen worden hergebruikt.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. Vet alle beweegbare onderdelen van tijd tot tijd in met een in de handel verkrijgbaar smeervet. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

 Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

 De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingssymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Afwikkeling in een garantiegeval

Gelieve, om een snelle behandeling van uw verzoek te garanderen, aan de volgende aanwijzingen gevolg te geven:

- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bv. IAN 123456_7890) als bewijs van de aankoop klaar te houden.
- Gelieve het artikelnummer op het typeplaatje aan het artikel, aan een gravure aan het artikel, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op het etiket aan de achter- of onderzijde van het artikel terug te vinden.

- Als er zich functionele fouten of andere gebreken voordoen, contacteert u in eerste instantie de hierna vernoemde serviceafdeling telefonisch of maakt u gebruik van ons contactformulier dat u op der parkside-diy.com in de categorie “Service” vindt.
- Een als defect geregistreerd artikel kunt u dan mits toevoeging van het bewijs van aankoop (kassabon) en met de vermelding, waaruit het gebrek bestaat en wanneer het zich voorgedaan heeft, voor u portovrij aan het u meegedeelde serviceadres zenden.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Op parkside-diy.com kunt u dit en nog veel andere handboeken inkijken en downloaden. Met deze QR-code geraakt u direct op parkside-diy.com. Selecteer uw land en zoek via het zoekvenster naar de bedieningshandleidingen. Door het artikelnummer (bv. IAN 123456_7890) in te voeren, geraakt u tot de bedieningshandleiding voor uw artikel.

IAN: 486000_2501

Servicecontact

 Klantenservice Nederland
Telefoon: 08000229556
Contactformulier op parkside-diy.com
Maatschappelijke zetel: Duitsland

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.
 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**
Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Montagezange, vormontiert
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße:
23,1 x 12,1 x 5,4 cm (L x B x H)

 Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 07/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Verlegehilfe für das Nivellieren von Fliesen entwickelt worden. Der Artikel ist für den Einsatz im privaten Bereich konzipiert und ist für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!

 Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

 Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie den Artikel nur zum angegebenen Zweck.

- ACHTUNG! Kein Spielzeug! Von Kindern fernhalten und sicher aufbewahren!
- Prüfen Sie alle beweglichen Teile auf Leichtgängigkeit.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Artikel korrekt zusammengebaut wurde.

 Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achten Sie beim Verwenden des Artikels darauf, dass Sie sich nicht Ihre Finger quetschen.

 Vermeidung von Sachschäden!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Vermeiden Sie zu festes Einspannen des Artikels, es kann sowohl den Artikel als auch die zu klemmenden Teile beschädigen.

Verwendung (Abb. B)

Hinweis: Für den Einsatz des Artikels sind Zuglaschen und Keile (nicht im Lieferumfang enthalten) erforderlich.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Artikel.
- Setzen Sie beim Verlegen der Fliesen die Zuglaschen in die Fugen ein.
- Legen Sie jeweils die benachbarte Fliese so an, dass nur die Lasche aus der Fuge herausragt.
- Stecken Sie die Keile durch die Laschen und fixieren Sie sie mit der Zange. Dadurch werden die Fliesen auf einem Niveau ausgerichtet.
- Entfernen Sie die Laschen, sobald der Fliesenkleber vollständig ausgehärtet ist. Hierzu treten Sie mit dem Fuß die überstehenden Laschen ab (Sicherheitsschuhe erforderlich) oder Sie schlagen mit einem Gummihammer (nicht im Lieferumfang enthalten) dagegen.

Hinweis: Das Abtrennen der Laschen muss in Fugenrichtung erfolgen. Die Laschen brechen an der Sollbruchstelle ab und die Keile können wiederverwendet werden.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. Fetten Sie alle beweglichen Teile gelegentlich mit einem handelsüblichen Schmierfett ein. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

 Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

IAN: 486000_2501

Servicekontakt

-  Kundenservice Deutschland
Telefon: 08008855300
-  Kundenservice Österreich
Telefon: 0800447750
-  Kundenservice Schweiz
Telefon: 0800563601

Kontaktformular auf parkside-diy.com
Sitz: Deutschland